

To be executed on a non-judicial stamp paper of Rs. 100 (In case of Maharashtra and Mumbai Rs. 500 and in Karnataka Rs. 200); Document to be notarized

100 روپے کی غیر عدالتی اسٹامپ پیپر پر ایگزیکٹو کرنے کے لئے (مہاراشٹر اور ممبئی کی صورت میں 500 روپے اور کرناٹک کی صورت میں 200 روپے)؛ نوٹری کی طرف سے تصدیق کرنے والا دستاویز

DECLARATION CUM INDEMNITY اعلان سہ معاوضہ

I S/o D/o W/o and residing at Do hereby
declare that:

میں بیٹا/بیٹی/ابلیہ کے/کی اور
میں مقیم یہاں اعلان کرتا/کرتی ہوں کہ:

1. My Late Shri/Smt. died intestate on and I am one of the legal heirs of Late Shri/Smt.
میری/میرے مرحوم جناب/محترمہ بلا وصیت کو انتقال فرما گئے/گئیں اور میں مرحوم جناب/محترمہ کا/کی قانونی وارث ہوں۔
2. It has been brought to my attention that my Late Shri/Smt..... had taken an insurance policy bearing no. with PNB MetLife India Insurance Co. Ltd. ("PNB MetLife") in the name of my Shri/Kum/Smt....., wherein Late Shri/Smt..... was the Policy Owner while Shri/Kum/Smt.....
یہ میری توجہ میں لایا گیا ہے کہ میری/میرے مرحوم جناب / محترمہ نے نمبر کا ایک انشورنس پالیسی کے نام پر PNB MetLife انڈیا انشورنس کمپنی لمیٹڈ ("PNB MetLife") سے لیا تھا جس میں مرحوم جناب/مرحومہ محترمہ پالیسی کے/کی مالک تھے/تھیں جناب / محترمہ بیمہ شدہ ہیں۔
3. It has been brought to my attention that Shri/Kum/Smt. has approached PNB MetLife with a request to change the ownership of the insurance policy held by my Late Shri/Smt....., in his/her own name, in view of the death of Late Shri./Smt.....;
یہ میری توجہ میں لایا گیا ہے کہ جناب/محترمہ نے مرحوم جناب/مرحومہ محترمہ کی موت کے مد نظر میرے/میری کی انشورنس پالیسی کی ملکیت اپنے نام سے تبدیل کرنے کے لئے ایک درخواست کے ساتھ PNB MetLife سے رابطہ کیا ہے؛
4. I hereby declare and state that I have no objection whatsoever if the ownership of the insurance policy above mentioned is changed in the name of Shri/Kum/Smt., as per his request.
میں بذریعہ ہذا یہ اعلان کرتا/کرتی ہوں اور بیان دیتا/دیتی ہوں کہ مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے اگر مذکورہ بالا انشورنس پالیسی کی ملکیت جناب/محترمہ کے نام میں انکی گزارش کے مطابق تبدیل کر دی گئی ہے۔
5. I hereby declare and state that I shall defend, indemnify and hold harmless PNB MetLife against any claim, counter – claim, demand, charge or liability that PNB MetLife may be exposed to on account of such change of ownership of the insurance in the name of the said Shri/Kum/Smt.
میں بذریعہ ہذا یہ اعلان کرتا/کرتی ہوں اور بیان دیتا/دیتی ہوں کہ میں مذکورہ جناب/محترمہ کے نام پر انشورنس کی ملکیت کے اس طرح کی تبدیلی کی وجہ سے PNB MetLife پر کسی بھی دعوے، کاؤنٹر دعوے، مطالبے، جرمانہ یا ذمہ داری کے لئے PNB MetLife کا دفاع کریں گے، اسکی تلافی کریں گے اور PNB MetLife کو نقصان نہیں ہونے دیں گے۔

Made and executed on this day of 20.....
بروز،، 20 کو کیا گیا اور نافذ کیا گیا

(Signature of Legal heir)
(قانونی وارث کا دستخط)

Witnesses:
گواہان:

1.
2.

Note : The present policy servicing form contains original in English along with its vernacular translation. In the event of any disagreement arising between the translated version and the original English version, the English version shall be considered as final and shall prevail.

نوٹ: موجودہ پالیسی سروونگ فارم اس کے مقامی زبان میں ترجمہ کے ساتھ ہی انگریزی کے اصل متن پر مشتمل ہے۔ ترجمہ شدہ ورژن اور اصل انگریزی ورژن کے مابین کوئی اختلاف پیدا ہونے کی صورت میں، انگریزی ورژن آخری تصور کیا جائے گا اور یہی غالب ہوگا۔